
Introducción

La situación turística ha presentado una mejora sustancial en las Islas Baleares, por ello, en previsión de un posible aumento de la transmisión del SARS-CoV-2 y para ofrecer una atención sanitaria adecuada en las Islas Baleares se han habilitado determinados hoteles (en adelante, hoteles puente) en cada una de las islas. Los hoteles puente son establecimientos hoteleros que se han adaptado para aislar casos sospechosos o confirmados de COVID-19, con sintomatología leve o asintomáticos y para la cuarentena de sus contactos, y que no tengan un domicilio con las condiciones apropiadas para ello.

Circuito de derivación a un hotel puente

Pruebas diagnósticas de infección activa (PDIA)

Si una persona presenta síntomas compatibles de COVID se le realizará una PDIA que puede ser una PCR o un test de Antígenos. Si la PDIA es positiva será considerado caso confirmado.

Para ser considerado válido un test de Antígenos debe constar en el **Listado test antígenos aprobados*.

Si no consta en dicho listado se deberá verificar realizando una nueva prueba en unas instalaciones autorizadas.

Esta PDIA también puede ser realizada a una persona asintomática porque sea requerida por su país de origen para regresar al mismo.

Introduction

The touristic situation has shown a substantial improvement in the Balearic Islands, therefore, in anticipation of a possible increase in the transmission of SARS-CoV-2 and to offer adequate health care in the Balearic Islands, certain hotels have been enabled (hereinafter, bridge hotels) on each of the islands. Bridge hotels are establishments that have been adapted to isolate suspected or confirmed cases of COVID-19, with mild symptoms or asymptomatic and for the quarantine of their close contacts that do not have a possibility of self-isolate on their residence.

Relocation to bridge hotels

Active infection diagnostic tests (PDIA)

If a person presents symptoms compatible with COVID, a PDIA will be performed (a PCR or an antigen test). If the PDIA is positive, it will be considered a confirmed case

To be considered a valid test by the Balearic Health authorities, the test must be included in the **EU approved antigen tests*

If the test is not included in the list, a new test should be performed for verification purposes at an authorised facility.

This test can also be carried out by an asymptomatic person because it is required by their country of origin for returning purposes

Notificación de resultados

Desde las clínicas y/o laboratorios privados se deben comunicar los resultados de las pruebas, tanto negativas como positivas, a la Dirección General de Salud Pública. Además, los resultados positivos se deben comunicar lo antes posible a la Central de Coordinación COVID (CC-COVID) de cada una de las islas para que se pueda gestionar el seguimiento de las personas afectadas, su traslado a un hotel puente, si es necesario, y el rastreo de sus contactos. El traslado al hotel puente se realizará lo antes posible, teniendo en cuenta la disponibilidad de habitaciones en el mismo.

Este proceso puede tardar de 24h a 48h, dependiendo de la periodicidad del traspaso de datos a las autoridades sanitarias por parte de la red de sanidad privada (en las grandes clínicas se realiza una comunicación dos veces al día, por la mañana y por la tarde, en las pequeñas la frecuencia es menor).

Hay que tener en cuenta este flujo de información, ya que la persona afectada tiene notificación inmediata de los resultados de su test, pero la Central Covid puede tardar entre 24h y 48h en recibirlo.

La Central Covid contactará con las personas afectadas para gestionar, si fuera necesario, su traslado al hotel puente. NO ES NECESARIO CONTACTAR CON ANTELACIÓN AL CC COVID

Communication of results

The private clinics and / or laboratories must communicate the results of the tests, both negative and positive, to the General Directorate of Public Health. In addition, the positive results must be communicated as soon as possible to the COVID Coordination Center (CC-COVID) so that the follow-up of the affected people can be managed, their transfer to a bridge hotel, if necessary and tracking of close contacts. The transfer to the bridge hotel will take place as soon as possible, taking into account the availability of rooms in it.

This process can take from 24 hours to 48 hours, depending on the periodicity of the transfer of data to the health authorities by the private health network (in large clinics a communication is made twice a day, in the morning and in the afternoon, in small ones the frequency is lower).

This flow must be taken into account since the affected person has an almost immediate notification of the results of their test, but it may take between 24h and 48h for the CC-Covid to be informed of the result.

The CC-Covid will contact the affected persons and manage their transfer, if necessary, to the corresponding Bridge Hotel. IT IS NOT NECESSARY TO CALL THE CC COVID IN ADVANCE

Criterios de derivación al hotel puente

Las personas candidatas a derivación a hotel puente deben ser casos sospechosos o confirmados de COVID-19 y contactos estrechos que precisen aislamiento o cuarentena, que cumplan los criterios siguientes:

- Que no puedan hacer un aislamiento o una cuarentena correctos en su domicilio o alojamiento.
- Que no tengan residencia en las Islas Baleares

Quién puede derivar al hotel puente

La orden de derivación de las personas candidatas a ser alojadas en hoteles puente tiene que darla la Central COVID de cada una de las islas.

Contactos estrechos

De manera general, se considera contacto estrecho a cualquier persona que haya estado en el mismo lugar que un caso, a una distancia menor a 2 metros y durante más de 15 minutos en 24 horas.

A la hora de establecer el riesgo, se tendrán en cuenta determinadas circunstancias como espacios en que haya riesgo elevado de generación de aerosoles u otras características personales o sociales del entorno en que se evalúe la posible transmisión.

Criteria for relocating to Bridge Hotels

Candidates for relocating to bridge hotel are suspected or confirmed cases of COVID-19 and their close contacts that require quarantine, and that meet the following criteria:

- They are not able to observe correct isolation or quarantine in their home or accommodation
- They do not have a residence in the Balearic Islands

Who can order relocation to bridge hotels

The order for the transfer and housing of affected persons to bridge hotels is given only by the CC-COVID of each of the islands.

Close contacts

In general, any person who has been in the same place as a person tested Covid positive, at a distance of less than 2 meters and for more than 15 minutes in 24 hours is considered to be a close contact.

When establishing the risk, certain circumstances will be taken into account, such as spaces in which there is a high risk of generating aerosols or other personal or social characteristics of the environment in which the possible transmission is assessed.

Los contactos estrechos vacunados quedan exentos de hacer la cuarentena en términos generales si el resultado del test realizado es negativo, salvo excepciones.

Las **personas asintomáticas que han tenido una infección por SARS-CoV-2 confirmada por PDIA en los 180 días anteriores y son contactos estrechos** estarán exentas de hacer la cuarentena, con las mismas excepciones de los contactos vacunados.

Hotel puente

Criterios para el alta

Casos positivos

En los casos sintomáticos el aislamiento se mantendrá hasta transcurridos 3 días desde la resolución de la fiebre y del cuadro clínico con un mínimo de 10 días desde el inicio de los síntomas.

En los casos asintomáticos el aislamiento finalizará a los 10 días desde la fecha de la toma de la muestra para el diagnóstico.

No será necesario la realización de PCR para levantar el aislamiento.

Contactos estrechos

Los contactos deben realizar cuarentena durante 10 días desde el último contacto con el caso positivo.

Close contacts that are fully vaccinated will be, in general terms, exempt from observing quarantine if the result of the test carried out is negative, with few exceptions.

Asymptomatic people who have had a SARS-CoV-2 infection confirmed by PDIA in the previous 180 days and are close contacts will be exempt from quarantine, with the same exceptions as for vaccinated contacts

Bridge Hotel

Criteria for discharge

Positive Cases

In symptomatic cases, isolation will be maintained until 3 days after the end of the fever and the clinical picture with a minimum of 10 days from the onset of symptoms.

In asymptomatic cases, the isolation will end 10 days from the date of taking the sample for diagnosis (test).

PCR will not be necessary to lift the isolation.

Close Contacts:

Contacts must quarantine for 10 days from the last contact with the positive case.

Si es posible, se le realizarán dos pruebas diagnósticas de infección aguda (PDIA), una al inicio y otra cercana a la finalización. Si la PDIA es positiva, el contacto será considerado caso y se manejará como tal. Si la PDIA es negativa, y se realiza en cualquier momento anterior a los 10 días tras el último contacto, se debe cumplir cuarentena hasta el día 10.

Informe de alta

El seguimiento del aislamiento de los casos y de la cuarentena de los contactos lo realizará la CC-COVID de cada isla, que será la encargada de entregar un informe de alta a las personas alojadas en el hotel puente en el que consten los datos siguientes:

- la fecha de la prueba diagnóstica de infección activa (PDIA) inicial
- el tipo de PDIA, la clínica asociada y las complicaciones
- los días de aislamiento
- resultado de la PDIA previa al alta (si es que se realiza).

If possible, two diagnostic tests (PDIA), will be performed to the affected person, one at the beginning and the other near the end of the isolation period. If the PDIA is positive, the contact will be considered a positive case and will be handled as such. If the PDIA is negative, quarantine still must be observed out until day 10 from the contact with the positive case.

Discharging report

The CC COVID will provide with a discharge report to each affected person staying at the bridge hotel. It will contain the following information:

- the date of the initial active infection diagnostic test (PDIA)
- the type of PDIA, the associated hospital and the medical complications (if they exist)
- number of days of isolation
- result of the PDIA prior to discharge (if any).

Información

Existe información disponible en inglés, francés, alemán e italiano para los pacientes que tienen que guardar aislamiento en el hotel puente.

Information on going into quarantine in the transition hotel

Information for close contacts

- Due to your exposure to an infectious case of the coronavirus [SARS-CoV-2], you have been categorised as a high-risk contact.
- Your condition will be actively monitored over the telephone throughout the maximum incubation period of the virus, which is 14 days. This period may be shortened to ten days depending on the result of any diagnostic test (PCR) administered.
- During this period, you should remain alert to any relevant symptoms (particularly a fever, cough or difficulty breathing). If you feel unwell, please inform the hotel's front desk or call the following telephone numbers (to be completed by the unit referring to the transition hotel):
 - * _____
 - * _____
- You should check your temperature twice a day, at the following times:
 - * Between 8am and 10am.
 - * Between 8pm and 10pm.
- The person responsible for tracking your situation will contact you to inform you of your PCR result, record your temperature readings and find out if you have developed any symptoms that might be cause for concern.
- You should remain in your room or apartment. The aim is, in case you have been infected, is to avoid passing the virus on to anyone else, taking into account that the virus can be transmitted 48 hours before any symptoms tend to appear.
- Please ensure you spend most of the time in an individual room, preferably with the door closed, and try to spend the time in ways that keep you entertained – reading, drawing, listening to the radio or music, watching TV, online browsing, etc.
- There should be a bathroom for your sole use. If that is not possible, the one you use should be cleaned with bleach each time after you use it.

Information on how to self-isolate in the transition hotel

Information for the patient

- You have been diagnosed as having being infected by COVID-19 and have been advised to self-isolate as a way to prevent the disease from spreading to your family / companions.
- Your condition is going to be monitored, in principle over the telephone every 48 hours. If your clinical condition worsens, you can call one of the following telephone numbers (to be completed by the unit referring to the transition hotel):
 - * _____
 - * _____
 - * _____
- Your self-isolation period will last for a minimum of ten days, depending on your clinical condition.
- You must remain in your room until given permission to leave by the health professionals.
- The door of the room should remain closed.
- The room should have natural ventilation from outside.
- The room has a pedal-operated waste bin with a plastic bag in it for waste to be placed in. The bin should be hermetically sealed.
- There should be a bathroom for your sole use. If you do not have your own bathroom, the one you use should be cleaned with bleach after every time you use it. Bathing implements and hand hygiene products (soap or an alcohol-based sanitiser) should be for your individual use.
- Bed linen and towels should be changed once a week or when necessary. They should be placed in the bag provided for this purpose and left outside the room door, to be collected and replaced by hotel staff.

Information

There is available information in English, French, German and Italian for the patients that need to be isolated in the bridge hotel.

Information on going into quarantine in the transition hotel

Information for close contacts

- Due to your exposure to an infectious case of the coronavirus [SARS-CoV-2], you have been categorised as a high-risk contact.
- Your condition will be actively monitored over the telephone throughout the maximum incubation period of the virus, which is 14 days. This period may be shortened to ten days depending on the result of any diagnostic test (PCR) administered.
- During this period, you should remain alert to any relevant symptoms (particularly a fever, cough or difficulty breathing). If you feel unwell, please inform the hotel's front desk or call the following telephone numbers (to be completed by the unit referring to the transition hotel):
 - * _____
 - * _____
- You should check your temperature twice a day, at the following times:
 - * Between 8am and 10am.
 - * Between 8pm and 10pm.
- The person responsible for tracking your situation will contact you to inform you of your PCR result, record your temperature readings and find out if you have developed any symptoms that might be cause for concern.
- You should remain in your room or apartment. The aim is, in case you have been infected, is to avoid passing the virus on to anyone else, taking into account that the virus can be transmitted 48 hours before any symptoms tend to appear.
- Please ensure you spend most of the time in an individual room, preferably with the door closed, and try to spend the time in ways that keep you entertained – reading, drawing, listening to the radio or music, watching TV, online browsing, etc.
- There should be a bathroom for your sole use. If that is not possible, the one you use should be cleaned with bleach each time after you use it.

Information on how to self-isolate in the transition hotel

Information for the patient

- You have been diagnosed as having being infected by COVID-19 and have been advised to self-isolate as a way to prevent the disease from spreading to your family / companions.
- Your condition is going to be monitored, in principle over the telephone every 48 hours. If your clinical condition worsens, you can call one of the following telephone numbers (to be completed by the unit referring to the transition hotel):
 - * _____
 - * _____
 - * _____
- Your self-isolation period will last for a minimum of ten days, depending on your clinical condition.
- You must remain in your room until given permission to leave by the health professionals.
- The door of the room should remain closed.
- The room should have natural ventilation from outside.
- The room has a pedal-operated waste bin with a plastic bag in it for waste to be placed in. The bin should be hermetically sealed.
- There should be a bathroom for your sole use. If you do not have your own bathroom, the one you use should be cleaned with bleach after every time you use it. Bathing implements and hand hygiene products (soap or an alcohol-based sanitiser) should be for your individual use.
- Bed linen and towels should be changed once a week or when necessary. They should be placed in the bag provided for this purpose and left outside the room door, to be collected and replaced by hotel staff.

Preguntas frecuentes (PA = Persona afectada)

En su alojamiento

1. Turismo **InfoCOVID** es una línea telefónica de ayuda en varios idiomas (inglés, alemán y francés) que proporciona información sobre la COVID-19 a todos los no residentes. Para acceder al servicio, llame al 971 21 19 91. La línea está disponible de 8.00 a 20.00 horas todos los días de la semana. Tenga en cuenta que no se trata de una línea de un centro sanitario.

2. Si la persona afectada (PA) se ha sometido a la prueba y ha recibido la confirmación del laboratorio de que es positiva, ¿cuáles son los siguientes pasos? La PA debe cumplir el autoaislamiento hasta que la Central Covid la contacte; no es necesario que la PA o el personal del hotel llame a las autoridades sanitarias. ¿Cuál es el proceso para pedir asistencia en caso de emergencia si los síntomas de un PA empeoran? Llamar al 061.

En el hotel puente

3. En caso de necesitar una dieta específica, el PA debe informar al equipo médico del hotel puente.

4. No se permite la entrada de personal externo a las instalaciones del hotel puente (reparto de comida, pruebas privadas, etc.)

5. ¿Cómo puede un PA conseguir medicación (para enfermedades preexistentes no relacionadas con COVID-19) si no tiene suficiente para el período de cuarentena? Si las personas alojadas en el hotel puente requieren de alguna medicación que no se encuentre disponible en el botiquín del hotel, el médico hará una receta y el personal de recepción del hotel recogerá la medicación.

FAQs (AP= Affected person)

At your accommodation

1. **InfoCOVID** Tourism is a telephone helpline in several languages (English, German and French) that provides information about COVID-19 to all non-residents. To access the service, call 971 21 19 91. The line is available from 8.00 to 20.00 every day of the week. Be aware that it is not a healthcare centre line.
2. If the Affected person (AP) has been tested and received a confirmation from the lab that they are positive, what are the next steps? The AP should observe self-isolation until is contacted by the Covid centre, it is not necessary for the AP or the hotel team to call the health authorities. If an AP's symptoms deteriorate, what is the process for seeking medical assistance in an emergency scenario? Call 061

In the bridge hotel

3. If there are any specific dietary requirements, the AP should inform the medical team at the bridge hotel.
4. No external personnel are allowed to enter the bridge hotel premises (food delivery, private testing...)
5. How can an AP get medication (for non-COVID pre-existing illnesses) if they do not have enough to last the quarantine period? If it is necessary to administer any medication for the people staying at the bridge hotel that is not available in the hotel medicine cabinet, the doctor will write a prescription and the hotel reception staff will pick up the medicine.